

1944	ՅՈՒՆՈՒԱՐ - ՅՈՒՆԻՍ	ԹԻՒ 1-6	SOMMAIRE	Janvier - Juin	N. 1-6
		էջ			PAG.
ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ			ARTICLE DE FOND		
Հ. Մեսրոպ ձանաշեան. - Դարուս պատերազմը և նոր աշխարհակազմի մը հարկաւորութիւնը		1	P. Mesrop Djanachian. — La guerre de notre siècle et la nécessité d'un nouvel ordre dans le monde		1
ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ			PHILOLOGIE		
Հ. Ե. Փէշեկեան. - Մեսրոպ Սէթ	6		P. E. Paitchikian. — Mesrop Seth	6	
Հայկ Անէմեան. - Նոր-Ջուզայի Հայոց գե- րեզմանատան լատիներէն տապանագիրները .	42		Haïg Adjémian. — Les pierres sépulcrales en latin du cimetière arménien de Nor-Tchougha .	42	
ԼԵՋՈՒԱԳԻՏԱԿԱՆ			LINGUISTIQUE		
Հ. Թ. Թովման. - Համառօտ ակնարկ մը ներկայ Հայերէնին վրայ	15		P. T. Thomadjian. — Un bref aperçu sur l'ar- ménien moderne	15	
ԳՐԱԿԱՆ			LITTERAIRE		
Հ. Յ. Թորոսեան. - Վենետիկ	19		P. J. Thorossian. — Venise	19	
Փափիկի ձիովանի. - Մաղթոսի ականջը	21		Papini Giovanni. — L'oreille de Malchus (trad. de l'italien)	21	
Յենենեան Պարթուլովի. - Եւ «Ճիւղամոյ» կեցեր կը նայի... (Թրգմ. իտալերէնէ Տիկ. Ա. Էսմէրեան)	28		Fenenna Bartolomei. — Et c'est là «Girolamo» qui me regarde... (trad. de l'italien par Mme. A. Esmerian)	28	
Արմաւիրեան. - Տխուր արձագանգ (քերթ- ուած)	30		Armavirian. — Un triste écho (poésie)	30	
Արմաւիրեան. - Կոչ Վերածնողին (Առ Միւ- թար)	31		» — Invocation au Restaurateur (Abbé Mékhitar) (poésie)	31	
Արմաւիրեան. - Տե'ս, եղբայր (քերթուած)	32		» — Regarde, mon frère! (poésie)	32	
Հ. Մ. ձանաշեան. - Ժաշակ «Բուրաստան»էն (վարդապետական քերթուած Գերս. Եղ. Հիւրմիւլի)	33		P. M. Djanachian. — Essai de «Pourastank» (poésie didactique) de Mgr. Ed. Hurmuz, trad. en arm. mod.)	33	
*** Սեպտեմբերի երազկոտ օրերը	37		*** La saison rêveuse de Septembre	37	
ԳԻՏԱԿԱՆ - ԿՐԹԱԿԱՆ			SCIENCE ET PSYCHOLOGIE		
Հ. Խորէն ձըլըգեան. - Խաղի հոգեբանութիւ- նը (Թրգմ.)	38		P. Khoren Djelezian. — La psychologie du jeu (trad.)	38	
Խուզակ. - Ծխախոտը եւ մեր ստամոքսը (Թրգմ.)	40		Khouzagh. — Le tabac et notre estomac (trad.) .	40	
Հ. Ղ. Տ. - Թռչուններու երաժշտականութիւ- նը (Թրգմ.)	41		P. L. D. — La musicalité des oiseaux (trad.) .	41	
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՐՁԱԳԱՆԳ			ECHO ARMENIEN		
Խմբ. - Տարեկան հանգէսներ	44		Réd. — Fêtes annuelles	44	
ՄԱՀԱԳՐԱԿԱՆ			NECROLOGIE		
Հ. Ե. Փ. - † Հ. Վարդան Վ. Հացունի	47		P. E. P. — † Le Rév. P. Vardan Hatzouni. .	47	
ԶԱՆԱԶԱՆՔ			DIVERS		
*** Պիւթագորասի ոսկէզօծ քերթուածէն	14		*** Des vers dorés de Pythagore	14	

1843-1944

Բ Ա Ջ Մ Ա Վ Է Պ

ՀԱՆԴԻՍԱՐԱՆ

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ - ԳՐԱԿԱՆ - ԳԻՏԱԿԱՆ - ԲԱՐՈՑԱԿԱՆ

ՅՈՒՆՈՒԱՐ - ՅՈՒՆԻՍ ԹԻՒ 1-6

ՀԱՏ. ՃԲ ՌԵՂԳ-ՌԵՂԳ

ՎԵՆԵՏԻԿ Ս. ՂԱԶԱՐ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ԴԱՐՈՒՍ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

ԵՒ

ՆՈՐ ԱՇԽԱՐՀԱԿԱԶՄԻ ՄԸ ՀԱՐԿԱՌՈՐՈՒԹԻՒՆԸ

Հայաշխարհային այս երկրորդ պատերազմը, որ առաջինին աւերակներէն ծնաւ օր մը յանկարծ իբրեւ մեծագոյն պատուհար մարդկութեան՝ ներկայիս դէպի պարզութիւն ու լուծում կը դիմէ, քանի այդ միակ բազուկը, որ իր փիւս մէջ սեղմեց բովանդակ եւրոպեան, հիմա արեւմուտքէն անգղ-ամերիկեան, արեւելքէն ռուսական հօգր բանակներով, եւ հարաւէն դաշնակիցներու միացեալ ուժերով հալածուած՝ կ'ամփոփուի ինքն իր մէջ:

Ընկնուած ու հոգեպէս սանձահարուած ոգիները ա՛յլ կը գգան որ կը մօտեցայ վախճանը, վախճան մը՝ որ պիտի ողջունուի գարնան քաղաքի պէս, չսպասուած անհուն երջանկութեան մը բարեբաստիկ լուրին պէս: Ու ի՞նչ խանդավառութեամբ սրտէ սիրտ պիտի գեղու այդ ցնծութեան յորդանոս գետը, որուն ջուրին ծարաւի՝ տոշկեցաւ, հիւծեցաւ դարուս մարդկութիւնը: Պատերազմը որ եւ իցէ նպատակներով եւս սկիզբ առած՝ միշտ աղէտ մըն է, բայց ասիկա ժամտախտ մ'եղաւ մարդկային ընկերութեան մարմնոյն վրայ. այդ ժամտախտէն ազատելու է օր առաջ:

Հինգերորդ տարին լրացած է արդէն: Ի՞նչ պիտի մնայ առջեւինս այս աղէտէն ելքին:

— Մարդկութիւն մը բզբտուած, մարդկութիւն մը իր բնական ու բարոյական կորովին մէջ ուժասպառ, անկարող ապագայի նոր ուղին քննադատելու: Համաշխարհային ողբերգութիւն, որուն դերակատար ազգերը անհունապէս ցնցուեցան իրենց ինքնութեան, ու դարերու ճիգերով ապահովուած իրենց գոյութեանը մէջ: Ի՞նչ որ ժամանակի ընթացքին մէջ կերտուեցաւ կաթիլ առ կաթիլ անոնց հայրենական սահմաններէն ներս՝ այսօր դատապարտուած է կորուստի. պետութիւններ, մեծ կամ փոքր, վատնելով իրենց պետական գան-

ՊԵՏԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

ԳՐԱԴԱՐԱՆ

686-73

digitised by A.R.A.R.©